



Asamblea General

Sexagésimo noveno período de sesiones

Documentos oficiales

46^a sesión plenaria

Viernes 7 de noviembre de 2014, a las 17.05 horas

Nueva York

Presidente: Sr. Kutesa (Uganda)

Se abre la sesión a las 17.05 horas.

Tema 111 del programa (continuación)

Elecciones para llenar vacantes en órganos principales

c) Elección de cinco miembros de la Corte Internacional de Justicia

Memorando del Secretario General (A/69/230)

Lista de candidatos (A/69/253)

Curricula vitae (A/69/254)

El Presidente (*habla en inglés*): Como ya saben los miembros, queda una vacante por cubrir en la Corte. La Asamblea procederá a efectuar otra votación para llenar la vacante restante.

Una vez más, quisiera recordar a los representantes que, según el artículo 88 del reglamento,

“Después de que el Presidente haya anunciado que comienza la votación, ningún representante podrá interrumpirla, salvo para plantear una cuestión de orden relativa a la forma en que se esté efectuando la votación”.

Comenzaremos ahora el proceso de votación. A continuación se distribuirán las cédulas de votación.

Solo se podrá votar por los candidatos cuyos nombres figuren en las cédulas de votación. Quisiera recordar a las delegaciones que deberán marcar con una cruz el nombre de un candidato. Toda cédula de votación en

la que se haya votado por más de un candidato será considerada nula. Solo se podrá votar por los candidatos cuyos nombres figuren en las cédulas de votación.

Por invitación del Presidente, la Sra. Mansouri (Argelia), la Sra. Mohd Salleh (Brunei Darussalam), el Sr. Ona Garcés (Ecuador), el Sr. Madut (Sudán del Sur), la Sra. Lyngdorf (Suecia) y el Sr. do Carmo Vieira (Timor-Leste) actúan como escrutadores.

Se procede a votación secreta.

Se suspende la sesión a las 17.10 horas y se reanuda a las 18.20 horas.

El Presidente (*habla en inglés*): El resultado de la votación es el siguiente:

| | |
|---------------------------------------|-----|
| Cédulas depositadas: | 191 |
| Cédulas nulas: | 0 |
| Cédulas válidas: | 191 |
| Abstenciones: | 0 |
| Número de votantes: | 191 |
| Mayoría absoluta requerida: | 97 |
| Número de votos obtenidos: | |
| Sr. Patrick Lipton Robinson (Jamaica) | 130 |
| Sra. Susana Ruiz Cerutti (Argentina) | 61 |

El Sr. Patrick Lipton Robinson ha obtenido la mayoría absoluta en la Asamblea General.

He comunicado el resultado de la votación al Presidente del Consejo de Seguridad.

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y la traducción de los demás discursos. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y deben enviarse con la firma de un miembro de la delegación interesada, incorporadas en un ejemplar del acta, al Jefe del Servicio de Actas Literales, oficina U-0506 (verbatimrecords@un.org). Las actas corregidas volverán a publicarse electrónicamente en el Sistema de Archivo de Documentos de las Naciones Unidas (<http://documents.un.org>).

14-61593 (S)



Documento accesible

Se ruega reciclar



También he recibido una carta del Presidente del Consejo de Seguridad en la que se dice lo siguiente:

“Tengo el honor de informarle de que en la 7304ª sesión del Consejo de Seguridad, celebrada el 7 de noviembre de 2014, con el propósito de elegir a un miembro de la Corte Internacional de Justicia por un mandato que comenzará el 6 de febrero de 2015, la Sra. Susana Ruiz Cerutti obtuvo la mayoría absoluta de votos”.

Como resultado de la votación celebrada de manera independiente en la Asamblea General y en el

Consejo de Seguridad, ningún candidato ha obtenido la mayoría absoluta en ambos órganos. Por consiguiente, de conformidad con lo dispuesto por el Artículo 11 del Estatuto de la Corte, será necesario celebrar otra sesión para llenar la vacante restante.

Propongo que se levante la presente sesión y que, en vista de lo avanzado de la hora y debido al apretado programa de trabajo de la Asamblea, se vote sobre la vacante restante en la sesión plenaria que se celebrará el lunes 17 de noviembre de 2014 a las 15.00 horas.

Se levanta la sesión a las 18.25 horas.